

Blessings for Lighting the Menorah

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוֵּנוּ לְהַדְלִיק נֵר
שֶׁל חֲנֻכָּה.

*Baruch ata Adonai,
Ehloheinu melech haolam
Asher kid'shanu b'mitzvotav
V'tzivanu l'hadlik ner shel Hanukkah.*

Blessed are You, O Lord our God, Ruler of the World,
who has sanctified us by His commandments
and command us to kindle the Hanukkah lights.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שְׁעָשָׂה נִסִּים לְאַבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם
בַּזְּמַן הַזֶּה.

*Baruch ata Adonai,
Ehloheinu melech haolam,
Sheasa nisim laavoteinu
Bayamim hahaim baz'man hazeh.*

Blessed are You, O Lord our God, Ruler of the World,
who did wondrous things for our ancestors, in days of old at this season.

On the first night, the following is added:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁהַחַיִּינוּ וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעָנוּ לַזְּמַן הַזֶּה.

*Baruch ata Adonai, Eloheinu melech haolam,
Shehecheyanu, v'kiy'manu, v'higianu laz'man hazeh.*

Blessed are You, O Lord our God, Ruler of the World,
who has granted us life, sustained us,
and permitted us to celebrate this joyous festival.

All join in singing *Ma'oz Tzur*

מְעוֹז צוּר יְשׁוּעָתִי לָךְ נָאֵה לְשַׁבָּח,
תִּכּוֹן בַּיִת תִּפְלָתִי וְשָׁם תּוֹדָה נִזְבַּח,
לַעֲת תִּכְיֶן מִטְּבַח מִצָּר הַמְּנַבֵּחַ,
אֲז אֶגְמֹר בְּשִׁיר מִזְמוֹר חֲנֻכַּת הַמְּזֻבָּח.

*Ma'oz tzur y'shuati, lecha na'eh l'shabei-ah.
Tikon beit t'filati, v'sham todah n'za-bei-ah.
L'eit takhin matbei-ah, mi-tzar ha'm'na-bei-ah.
Az egmor b'shir mizmor, Hanukat hamizbei-ah,
Az egmor b'shir mizmor, Hanukat hamizbei-ah.*